

ⓓ **Bedienungsanleitung**

**Audio-Konverter Digital-Analog**

Best.-Nr. 21339967

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt dient zur Umwandlung eines digitalen Audiosignals (über optischen oder koaxialen Anschluss) in ein analoges Stereo-Audiosignal. Ein mitgeliefertes externes Steckernetzteil dient zur Stromversorgung.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Sollten Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann das Produkt beschädigt werden. Eine unsachgemäße Verwendung kann außerdem zu Gefahren wie Kurzschlüssen, Bränden oder elektrischen Schlägen führen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Reichen Sie das Produkt ausschließlich zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

**Lieferumfang**

- Audio-Konverter
- Steckernetzteil
- Bedienungsanleitung



**Aktuelle Bedienungsanleitungen**

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

**Sicherheitsanweisungen**



**Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und achten Sie besonders auf die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Stößen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder sogar das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einer Fachkraft bzw. einer Fachwerkstatt ausführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Geräte, die an Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie deshalb in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten.
- Betreiben Sie das Produkt so, dass es von Kindern nicht erreicht werden kann.
- Das Produkt ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet. Das gesamte Produkt darf nicht feucht oder nass werden, fassen Sie es niemals mit nassen Händen an!  
Beim Steckernetzteil besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Der Aufbau des Steckernetzteils entspricht der Schutzklasse II. Als Spannungsquelle für das Steckernetzteil darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose verwendet werden.
- Verwenden Sie zur Stromversorgung des Audio-Konverters ausschließlich das mitgelieferte Steckernetzteil.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil niemals am Kabel aus der Netzsteckdose. Fassen Sie es seitlich am Gehäuse an und ziehen Sie es dann aus der Netzsteckdose heraus.
- Wenn das Steckernetzteil Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!  
Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose ab, an der das Steckernetzteil angeschlossen ist (zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend FI-Schutzschalter abschalten, so dass die Netzsteckdose allpolig von der Netzspannung getrennt ist).  
Ziehen Sie erst danach das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose. Entsorgen Sie das beschädigte Steckernetzteil umweltgerecht, verwenden Sie es nicht mehr. Tauschen Sie es gegen ein baugleiches Steckernetzteil aus.

**Inbetriebnahme, Anschluss**

- Verbinden Sie die beiden Cinch-Buchsen, die mit „Output“ gekennzeichnet sind, mit dem analogen Audioeingang z.B. eines Verstärkers.  
Rote Cinchbuchse = Stereosignal rechts  
Weiße Cinchbuchse = Stereosignal links
- Als digitaler Audioeingang steht eine optische „Toslink“-Buchse und eine Cinch-Buchse (beschriftet mit „Coaxial“) zur Verfügung.

→ Das Verwenden Sie nur eine der beiden Buchsen („Toslink“ oder „Coaxial“). Schließen Sie niemals gleichzeitig Kabel an beide Anschlüsse an.

- Verbinden Sie den Niederspannungsstecker des mitgelieferten Steckernetzteils mit der dazugehörigen Buchse am Audio-Konverter.
- Stecken Sie das Steckernetzteil in eine Netzsteckdose. Die rote „Power“-LED auf dem Audio-Konverter leuchtet auf und zeigt die Betriebsbereitschaft an.
- Starten Sie das Wiedergabegerät, so dass am digitalen Audioeingang des Audio-Konverters ein geeignetes Signal anliegt.  
Wählen Sie dann z.B. an einem Verstärker den richtigen analogen Audioeingang aus.

**Handhabung**

- Der Betrieb ist nur in trockenen Innenräumen zulässig. Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden! Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Außerdem besteht beim Steckernetzteil Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!  
Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Vermeiden Sie folgende widrige Umgebungsbedingungen am Aufstellungsort oder beim Transport:
  - Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
  - Kälte oder Hitze, direkte Sonneneinstrahlung
  - Staub oder brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
  - starke Vibrationen, Stöße, Schläge
  - starke Magnetfelder, wie in der Nähe von Maschinen oder Lautsprechern
- Eine Wartung oder Reparatur darf nur durch eine Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass die Kabel nicht geknickt oder gequetscht werden.

**Reinigung**

Bevor Sie das Produkt reinigen, ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose. Zur Reinigung genügt ein trockenes, weiches, sauberes Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, dies kann zu Verfärbungen führen. Drücken Sie beim Reinigen nicht zu stark auf die Oberfläche, um Kratzspuren zu vermeiden. Staub kann sehr leicht mit einem sauberen, langhaarigen Pinsel und einem Staubsauger entfernt werden.

**Entsorgung**



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

**Technische Daten**

**a) Audio-Konverter**

Digitale Audio-Eingänge ..... Optisch (Toslink-Buchse) und Koaxial (Cinch-Buchse)  
Analoger Audio-Ausgang ..... Stereo-Audio-Signal, Line-Pegel  
Unterstützte Sampling-Rate ..... 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz  
Umgebungstemperatur ..... 0 °C bis +40 °C  
Umgebungsluftfeuchte ..... 20% bis 90% relative Luftfeuchte, nicht kondensierend  
Abmessungen (L x B x H) ..... 51 x 41 x 26 mm (ohne Buchsen)  
Gewicht ..... 71 g

**b) Steckernetzteil**

Betriebsspannung ..... 100 - 240 V/AC, 50/60 Hz  
Ausgang ..... 5 V/DC, 1 A

**GB** Operating Instructions

# Digital to Analogue Audio Converter

Item No. 2139967

## Intended Use

The product is intended for the conversion of digital audio signals (using optical or coaxial connection) into analogue stereo audio signals.

The external wall plug transformer enclosed is used to supply the power.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

## Delivery Content

- Audio converter
- Wall plug transformer
- Operating instructions



## Up-to-date Operating Instructions

Download the latest operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

## Safety Instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, steam and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.

- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.
- The product is not a toy. Keep devices that operate on the mains voltage out of the reach of children. Therefore, be especially careful when children are around. Use the product where it is out of the reach of children.

- The product is only intended for use in dry, indoor locations. No part of the product should become damp or wet; never handle it if your hands are wet!
- Wall plug transformers have the potential to cause a fatal electric shock!
- The design of the wall plug transformer complies with Protection Class II. Use only a standard mains socket as the power source for the wall plug transformer.
- Only use the external power transformer supplied to power the audio converter.
- Do not pull the wall plug transformer from the mains socket by pulling on the cable. Hold it on the sides of the casing and pull it out of the mains socket.
- If the wall plug transformer is damaged, do not touch it; there is danger to life from electric shock!

First, switch off the mains voltage to the socket to which the wall plug transformer is connected (switch off at the corresponding circuit breaker or, for example remove the safety fuse or switch off at the corresponding RCD protective switch, so the socket is fully disconnected).

You can then unplug the wall plug transformer from the mains socket. Dispose of the faulty wall plug transformer in an environment-friendly way, do not use it any more. Replace it by a wall plug transformer of the same design.

## Getting started, connection

- Connect the two cinch buses, marked "Output", with the analogue audio input of e.g. an amplifier.
  - Red cinch = right stereo signal
  - White cinch = left stereo signal
- For digital audio input, an optical "Toslink" bus and a cinch bus (marked "Coaxial") are provided.

→ Only use one if those 2 buses ("Toslink" or "Coaxial"). Never connect cables to both connectors at the same time.

- Connect the low voltage plug from the enclosed wall plug transformer to the corresponding socket on the audio converter.
- Connect the wall plug transformer to a mains socket. The red "Power" LED on the audio converter illuminates and indicates that the converter is ready for use.
- Start the playback device so that a suitable signal is applied to the digital audio input of the audio converter. Then choose the correct analogue audio input e.g. on the amplifier.

## Handling

- Use only in dry indoor locations. The product must not get damp or wet! There is a risk of a life-threatening electric shock!
- Never use the product immediately after it has been taken from a cold room to a warm one. The condensation that forms might damage your unit. The wall plug transformer also poses a risk for a potentially fatal electric shock! Allow the product to reach room temperature, before connecting it to the power supply and putting it into use. This may take several hours.
- Avoid the following adverse conditions at the installation location and during transportation:
  - Damp or excess air humidity
  - Cold or heat, direct sunlight
  - Dust or flammable gases, fumes or solvents
  - Strong vibrations, impacts or blows,
  - Strong magnetic fields such as those found close to machinery or loudspeakers
- Any maintenance or repair work may only be carried out by authorised personnel.
- When setting up the product, make sure that the cables are neither kinked nor pinched.

## Cleaning

Use a clean, dry, soft cloth for cleaning. Do not use aggressive cleaning agents as these can cause discolouration. Do not press too strongly on the surface when cleaning, to prevent scratch marks.

Dust can easily be removed using a clean, long-haired brush and a vacuum cleaner.

## Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines. You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

## Technical Data

### a) Audio converter

Digital audio inputs ..... Optical (Toslink bus) and coaxial (cinch bus)  
 Analogue audio output..... Stereo audio signal, line-level  
 Supported sampling rate ..... 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 96 kHz  
 Ambient temperature ..... 0 °C to + 40 °C  
 Ambient humidity ..... 20% to 90% relative humidity, non-condensing  
 Dimensions (LxWxH) ..... 51 x 41 x 26 mm (without buses)  
 Weight ..... 71 g

### b) Wall plug transformer

Operating voltage ..... 100 - 240 V AC, 50/60 Hz  
 Output ..... 5 V DC, 1 A

**F Mode d'emploi**

**Convertisseur audio numérique-analogique Version**

N° de commande 2139967

**Utilisation conforme**

Le produit sert à convertir un signal audio numérique (via un câble optique ou coaxial) en un signal audio stéréo analogique.

L'alimentation électrique est assurée par un bloc d'alimentation externe.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite. Le produit pourrait être endommagé en cas d'utilisation autre que celle décrite ci-dessus. De plus, une mauvaise utilisation pourrait entraîner des risques tels que courts-circuits, incendies, chocs électriques, etc. Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés

**Contenu de la livraison**

- Convertisseur audio
- Bloc d'alimentation
- Mode d'emploi



**Mode d'emploi actualisé**

Téléchargez le mode d'emploi le plus récent sur [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.

**Consignes de sécurité**



Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez en particulier les consignes de sécurité. Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité et les informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si vous n'êtes plus en mesure d'utiliser le produit en toute sécurité, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
  - est visiblement endommagé,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute d'une hauteur modérée peuvent endommager le produit.

- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- L'entretien, les modifications et les réparations ne doivent être effectués que par un technicien ou un centre de réparation agréé.
- Si vous avez des questions qui sont restées sans réponse après avoir lu toutes les instructions d'utilisation, contactez notre service de support technique ou un autre technicien spécialisé.
- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez les appareils fonctionnant sous tension du secteur hors de portée des enfants. Une vigilance particulière s'impose en présence d'enfants. Placez le produit de sorte à le mettre hors de la portée des enfants.
- Ce produit est homologué uniquement pour une utilisation intérieure, dans des locaux secs et fermés. L'ensemble de l'appareil ne doit ni prendre l'humidité ni être mouillé. Ne le touchez jamais avec des mains mouillées !
- Avec le bloc d'alimentation, il y a en plus danger de mort par électrocution !
- La construction du bloc d'alimentation est conforme à la classe de protection II. Le bloc d'alimentation ne doit être branché que sur une prise de courant appropriée.
- Pour l'alimentation électrique du boîtier du convertisseur audio, utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni.
- Ne débranchez jamais le bloc d'alimentation en tirant sur le câble. Tenez le boîtier latéralement et débranchez-le de la prise de courant.
- Si le bloc d'alimentation présente des dommages, ne le touchez pas - danger de mort par électrocution !  
D'abord, coupez la tension d'alimentation de la prise du réseau sur laquelle le bloc d'alimentation est branché (déconnectez le coupe-circuit automatique ou retirez le fusible, puis coupez le disjoncteur différentiel approprié de sorte que la prise de courant soit déconnectée sur tous les pôles). Seulement après, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant. Éliminez le bloc d'alimentation endommagé en respectant l'environnement. Ne l'utilisez plus. Remplacez le bloc d'alimentation par un autre du même type.

**Raccordement et mise en service**

- Branchez les connecteurs RCA qui sont marqués avec l'indication « Output », à l'entrée audio analogique d'un amplificateur par ex.  
Prise RCA rouge = signal stéréo à droite  
Prise RCA blanche = signal stéréo à gauche
- Comme entrée audio numérique, vous disposez d'une prise « Toslink » optique et d'une prise RCA (marquée avec la mention « Coaxial »).

→ Utilisez uniquement une des deux prises (« Toslink » ou « Coaxial »). Ne connectez jamais simultanément de câbles aux deux connexions.

- Insérez la fiche basse tension du bloc d'alimentation fourni à la prise correspondante du convertisseur audio.
- Branchez le bloc d'alimentation sur une prise de courant. Le voyant LED d'alimentation « Power » s'allume sur le convertisseur audio et indique qu'il est prêt à l'emploi.
- Démarrez l'appareil de lecture, de sorte qu'un signal soit détecté à l'entrée audio numérique du convertisseur audio.  
Choisissez ensuite l'entrée audio analogique correcte d'un amplificateur par ex.

**Maniement**

- L'appareil ne doit être utilisé qu'en intérieur, dans des pièces fermées et sèches. Le produit ne doit ni prendre l'humidité, ni être mouillé ! Il y a danger de mort par électrocution !
- N'utilisez jamais l'appareil lorsqu'il vient d'être transporté d'un local froid vers un local chaud. L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, endommager irréversiblement le produit. Par ailleurs, il y a danger de mort par électrocution causé par le bloc d'alimentation !

Avant de raccorder ou d'utiliser l'appareil, attendez qu'il ait atteint la température ambiante. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.

- Il convient d'éviter les conditions défavorables suivantes au lieu d'installation ou lors du transport :
  - Présence de liquides ou humidité de l'air trop élevée
  - Froid ou chaleur, exposition directe aux rayons du soleil
  - Poussière ou gaz, vapeurs ou solvants inflammables
  - Fortes vibrations, coups, chocs
  - Champs magnétiques intenses à proximité de machines ou des haut-parleurs
- La maintenance ou les réparations ne doivent être effectuées que par un atelier spécialisé.
- Lors de l'installation du produit, veillez à ce que le câble ne soit ni plié ni écrasé.

**Nettoyage**

Avant de nettoyer le produit, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux, sec et propre. N'utilisez pas de détergents agressifs. Ces derniers pourraient causer une décoloration de l'appareil. Lors du nettoyage, n'appuyez pas trop fort sur la surface afin d'éviter de la rayer. Vous pouvez éliminer les poussières à l'aide d'un pinceau flexible propre et d'un aspirateur.

**Recyclage**



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur. Retirez les accumulateurs insérés et éliminez-les séparément du produit.

Ainsi, vous respectez les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

**Caractéristiques techniques**

**a) Convertisseur audio**

Sorties audio numériques.....	Optique (prise Toslink) et coaxial (prise RCA)
Sortie audio analogique.....	Signal audio stéréo, niveau de ligne
Taux d'échantillonnage pris en charge.....	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz
Température ambiante.....	De 0 °C à + 40 °C
Humidité ambiante.....	De 20 % à 90 % d'humidité relative de l'air, sans condensation
Dimensions (L x l x h).....	51 x 41 x 26 mm (sans les prises)
Poids.....	71 g

**b) Bloc d'alimentation**

Tension de service.....	100 - 240 V/CA, 50/60 Hz
Sortie.....	5 V/CC, 1 A



**Gebruiksaanwijzing**

**Digitaal-analoog audio-converter**

Bestelnr. 2139967

**Beoogd gebruik**

Het product dient voor de omvorming van een digitaal audiosignaal (via optische of coaxiale aansluiting) in een analoog stereo-audiosignaal.

Een meegeleverde externe netvoedingadapter dient daarbij voor de stroomtoevoer.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hierboven beschreven kan het worden beschadigd. Bovendien kan onjuist gebruik resulteren in kortsluiting, brand, elektrische schok of andere gevaren. Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter hand worden gesteld.

Het product is in overeenstemming met de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

**Omvang van de levering**

- Audio-converter
- Netvoedingadapter
- Gebruiksaanwijzing



**Meest recente gebruiksaanwijzing**

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.

**Veiligheidsinstructies**



**Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterend persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.**

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
  - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.

- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een technicus of een daartoe bevoegd servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of ander technisch personeel.
- Het product is geen speelgoed. Apparaten die onder netspanning werken behoren niet in kinderhanden. Wees dus extra voorzichtig als er kinderen in de buurt zijn. Gebruik het product op een zodanige manier, dat het buiten bereik van kinderen ligt.
- Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge, gesloten ruimtes binnenshuis. Laat het samengestelde product niet vochtig of nat worden, raak het nooit met natte handen aan!  
Bij de netvoedingadapter bestaat levensgevaar door een elektrische schok!
- De constructie van de netvoedingadapter voldoet aan veiligheidsklasse II. Gebruik als spanningsbron voor de netvoedingadapter uitsluitend een reglementaire contactdoos.
- Gebruik voor de stroomtoevoer van de audio-converter uitsluitend de meegeleverde netvoedingadapter.
- Trek de netvoedingadapter nooit aan de kabel uit de contactdoos. Pak de netvoedingadapter aan de zijkant van de behuizing vast en trek hem dan uit de contactdoos.
- Raak de netvoedingadapter niet aan als deze beschadigingen vertoont; er bestaat kans op een levensgevaarlijke elektrische schok!  
Schakel eerst de netspanning van de contactdoos uit, waaraan de netvoedingadapter is aangesloten (door de bijbehorende zekeringsautomaat uit te schakelen resp. zekering eruit draaien, aangesloten FI-aardlekschakelaar uitschakelen, zodat de contactdoos van alle polen ontkoppeld is). Trek daarna pas de netvoedingadapter uit de contactdoos. Zorg ervoor, dat de beschadigde netvoedingadapter op milieuvriendelijke wijze wordt verwijderd, gebruik hem niet langer. Wis- sel de netvoedingadapter om tegen een identiek exemplaar.

**Aansluiting en ingebruikneming**

- Verbind de beide cinch-bussen, die met „Output“ zijn gekenmerkt, met de analoge audio-ingang van bijv. een versterker.  
Rode cinch-bus = stereosignaal rechts  
Witte cinchbus = stereosignaal links
  - Als digitale audio-ingang staat een optische „Toslink“-bus en een cinch-bus (met opschrift „Coaxial“) ter beschikking.
- Het pijlsyGebruik slechts één van de beide bussen („Toslink“ of „Coaxial“). Sluit nooit gelijk-tijdig kabels op beide aansluitingen aan.
- Verbind de laagspanningstekker van de meegeleverde netvoedingadapter met de betreffende bus op de audio-converter.
  - Steek de netvoedingadapter in een contactdoos. De rode „Power“-LED op de audio-converter gaat branden en geeft aan dat het apparaat bedrijfsklaar is.
  - Start het weergaveapparaat, opdat op de digitale audio-ingang van de audio-converter een passend signaal actief is.  
Kies vervolgens bijv. op een versterker de juiste analoge audio-ingang.

**Instandhouding**

- Het gebruik is uitsluitend toegelaten in droge ruimtes binnenshuis. Het product mag niet vochtig of nat worden! Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!
- Gebruik het product nooit meteen nadat het van een koude naar een warme ruimte is gebracht. Het condenswater dat daarbij ontstaat kan het product onder bepaalde omstandigheden onherstelbaar beschadigen. Bovendien bestaat er bij de netvoedingadapter levensgevaar door een elektrische schok!  
Laat het product eerst op kamertemperatuur komen, voordat u het aansluit en gebruikt. Dit kan enkele uren duren.
- Vermijd de volgende ongunstige omgevingscondities op de plaats van opstelling of tijdens het vervoer:
  - Vocht of een te hoge luchtvochtigheid
  - Koude of hitte en direct zonlicht,
  - Stof of brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
  - Sterke trillingen, stoten, schokken
  - Sterke magnetische velden, bijv. in de buurt van machines of luidsprekers
- Onderhoud of reparaties mogen uitsluitend door een deskundige werkplaats worden uitgevoerd.
- Let er bij het opstellen van het product op dat u de netspanningskabel niet knikt of plet.

**Schoonmaken**

Trek de netvoedingadapter uit de contactdoos, voordat u het product schoonmaakt. Om het te reinigen is een droge zachte, schone doek voldoende. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, hierdoor kan het product verkleuren. Druk tijdens het schoonmaken niet te hard op het oppervlak, om krassen te voorkomen. U kunt stof zeer gemakkelijk verwijderen met een schone, langharige kwast en een stofzuiger.

**Verwijdering**

- Elektronische apparaten zijn recyclebaar afval en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking afvoeren.
- Verwijder eventueel de in het product geplaatste batterijen en gooi ze apart van het product weg.

Op deze wijze voldoet u aan uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

**Technische gegevens**

- a) Audio-converter**
- Digitale audio-ingangen..... Optische (Toslink-bus) en coaxiale (cinch-bus)
  - Analoge audio-uitgang..... Stereo-audio-signaal, line-niveau
  - Ondersteunde sampling-rate ..... 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz
  - Omgevingstemperatuur..... 0 °C -tot +40 °C
  - Omgevingsluchtvochtigheid..... 20% tot 90% relatieve luchtvochtigheid, niet condenserend
  - Afmetingen (l x b x h)..... 51 x 41 x 26 mm (zonder bussen)
  - Gewicht..... 71 g
- b) Netvoedingadapter**
- Bedrijfsspanning ..... 100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
  - Uitgang ..... 5 V/DC, 1 A